

Pension (1899) Department.

ORDINARY MS.

G.O., No. 41

DATED 25-1-99

[Despatch Abstract.]

Granting a n Invalid —
Mogaligadu alias Mogilappa,

gratuity of Rs. 25 — 0 — 0 to G.
late Mali Chowkidar, Palmanair Cemetery.

BACK PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

[A]
500-11-5-95.

C. No. 50

PENSION DEPARTMENT.

PROCEEDINGS OF THE MADRAS GOVERNMENT.

Read the following papers : -

From the *Coll. of N. Arcot* dated 16-12-1898, No. 3579

Certificate and report from the Accountant-General, dated 21-1-1899, No. A.D.J.
1145

ORDER THEREON, 25th Jan^y 1899 No. 41.

Character - Good

Under articles 456 & 524 (a)
of the Civil Service Regulations (3rd Edition),
His Excellency the Governor in Council is
pleased to grant to *Ganikani*
Mogaligadu alias Mogilappa,
Kate Mali Chowkidar,
Palumanair Cemetery, an
invalid gratuity

Twenty five only of Rupees (25-0-0)
payable at *Palumanair*

from
in consideration of his qualifying *inferior*
service of 18 years, 9
months and 12 days.

sd/
23.1.99

Me
24/1/88

To the Accountant-General, with Register.

" " *Coll. of N. Arcot*

Ref: on cas no 3879 of 98 440
1398

APPLICATION FOR PENSION OR GRATUITY.



1. Name of Applicant. *Gomithoni Magaligadu alias*

2. Father's name. *Bodanna*

3. Race, Sect and Caste. *Boya*

4. Residence showing Village and Pergunnah. *Palmanai, Palmanai Taluk*

5. Present or last employment, including name of establishment. *Palmanai Cemetery*

6. Date of beginning of service. *16 Feb 1880*

7. Date of ending of service. *27 November 1898*

	Y.	M.	D.
8 Length of service, including interruptions	18	9	12
of which superior			
inferior	18	9	12
non-qualifying and interruptions			

9. Class of pension or gratuity applied for, and cause of application. *486 4524 (C) R C.S.R.*

10. [Average] emoluments or pay. *Rs 57*

11. Proposed pension.

12. Proposed gratuity. *Rs 25*

13. Date from which pension is to commence.

14. Place of payment. *Palmanai sub treasury*

15. Date of Applicant's birth by Christian era. *1828*

16. Height. *5 ft 2 inches*

17. Marks. *One scar on the right arm, one mole on the middle of the chest, one scar on the belly and a mole on the right side of the belly*

18. Date *16 December 1898*

If the application is for a compensation, pension or gratuity, the nature of the change of establishment which has given rise to the claim should be fully stated.

† (If not known exactly, must be stated on the best information or estimate)

For By Collector

SIGNATURE OF HEAD OF OFFICE.

certified that finger prints have been taken in the presence of the Secretary of the Government and under his personal supervision from the left hand of the

Thumb 1st finger 2nd finger 3rd finger 4th finger 5th finger

Zamekoni Bogalipad, aliā Bogalipad
 Walā Chowkidar Palmanaj Cimeter

inferior
Total period of Submarine Service

REMARKS BY HEAD OF OFFICE.

Good

will

mil

ant

mit

is to

SIGNATURE, For *Ch. C. M.*

Collected to article 514 of the Regulations.



21st January 1899

and

445

Franklin

and General.

To
Under
Secy to Government,
Warrior Department.

Pension Department.

APPLICATION FOR PENSION OR GRATUITY—

Date of Application.

Name of Applicant.

Last Appointment.

Class of pension or gratuity.

Amount of pension sanctioned.

Amount of gratuity sanctioned.

Date of Commencement.

Date of sanction.

Ans 50/99

66/17-07

9
2
50

Handwritten text in Telugu script, likely a pension or gratuity application. The text is written in a cursive style and covers the right page of the document. It appears to be a formal request for financial assistance upon retirement or termination of service.

SERVIE BOOK

సౌర్యశుక్రము.

Name _____

200

Caste or Race

2^o తేదీ శుక్ర కులము

Residence

జానపరిచయ

Name _____

25

Residence

వాస్తవము

Date of birth

ಶ್ರುತಿಗನೇಡಿ

Name of Officer. ఉద్వేగమున పేరు.	Caste or Race. జాతి, తెలిక ఉలము.	Residence. వాసము.	FATHER'S తండ్రియొక్క		Date of birth. పుట్టిన తేది.	The entries in these columns are to be reattested. ఈ కలములలో ప్రాసేపించేవాటిని యిరువది రెండు రోజులలో పునఃపరచుచు వేయవలసి.			
			Name. పేరు.	Residence. వాసము.		Age. వయసు.	Exact height. సరియైన పొడవు.		
panikani by ~~...~~ Kragi ligatu a lia Koya.	Paluauer.	Paluauer.	Paluauer.	1004 1007-1828	Years. సంవత్సరములు.	Months. మేలు.	Days. దినములు.	Feet. అడుగులు.	Inches. అంగులములు.
					61	70			

EVERY FIVE YEARS; EACH ATTENTION SHOULD BE CAREFULLY RULED OFF THAT THE DATE MAY BE CLEARLY SHOWN.
ములకు పదవర్షాయము చేపాలు చేసి యథార్థపరచవలసి; చేపాలు చేసి యథార్థపరచిన తేది స్పష్టముగా జాగ్రత్తగా రూలుకరతో అద్దగలము చేయవలసి.

Personal marks for identification. తనవారి పేర్లు పోల్చి దిను: నకు కరిరగుములు.	Date of Entry. ప్రాసేన తేది.	Signature of Officer. ఉద్వేగమున పేరు.	Signature and designation of the head of the Office. అధ్యక్షుడు కర్తవ్యదారు యొక్క చేపాలు న్ను ఉద్వేగము చేరుము.
There are scars on the right hand: one mole on the middle of the chest. One scar on the belly & a mole on the right side of the belly. 1st finger 2nd finger 3rd finger 4th finger  But the above finger prints have been in my presence & under my personal attendance from the left hand of the individual whose name are entered in this book. By A. J. G. H.			

Name of Officer. ఉద్యోగసుని పేరు.	Caste or Race. జాతి, లేక కులము.	Residence. వాసము.	FATHER'S తండ్రి యొక్క	
			Name. పేరు.	Residence. వాసము.

THE ENTRIES IN THESE COLUMNS ARE TO BE REATTESTED
ఈ కలములలో వ్రాసే ప్రతి పాటిని అయిదు సంవత్సర
కనకరచబడలాగున

Date of birth. పుట్టిన తేది.	Age. వయసు.			Exact height. సరిలయిన పొడుగు.	
	Years. సంవత్సరములు.	Months. నెలలు.	Days. దినములు.	Feet. చతుగులు.	Inches. అంగులములు.

EVERY FIVE YEARS; EACH ATTESTATION SHOULD BE CAREFULLY RUBBED OFF THAT THE DATE MAY BE CLEARLY SHOWN.
ములకు ఒక సంవత్సరము చేత్రాలు చేసి యథార్థపరచవలసినది; చేత్రాలు చేసి యథార్థపరచిన తేది స్పష్టముగా
జాగ్రతగా రూలుకరతో అద్దగితలు వేయవలసినది.

Personal marks for identification. ఈ వ్యక్తికి వల్ల పోల్చిదిమునకు శరీరగుర్తులు.	Date of Entry. ప్రాసన తేది.	Signature of Officer. ఉద్యోగసుని చేత్రాలు.	Signature and designation of the head of the Office. అధ్యక్షుని పేరుతోర యొక్క చేత్రాలు మొదలు ఉద్యోగపు పేరును.

[illegible]

8 ౮	9 ౯	10 ౧౦	11 ౧౧	12 ౧౨
Character of Officer. ఉద్యోగమున నడవడి. No entry need be made in this Column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed. ప్రాయశ్చిత్తమును మంచిదిగాగాని, చెడ్డదిగాగాని చేయినాపుంలేనేరవు, మరియున్ని యీకలము లో ప్రాయశ్చిత్తము లేదు, ఉద్యోగములో నుండి నిలిచియున్నాపుంలేరవుచేసేటప్పుడు దాన్ని యిక్కడ ప్రాయశ్చిత్తమునది.	Signature and designation of immediate head of the Office. ఆఫీసు అవ్వ వహిత పేరు ఉద్యోగము చేసేవాలున్నాపు ఉద్యోగపు పేరున్నా.	Date of termination of appointment. ఉద్యోగము అంతమయిన తేది.	Reason of termination, e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent. అంతము కావడము నకు కారణము, అనగా, బదలాయించడము, ఉద్యోగము పొడగడము, కాయమయిన ఉద్యోగపుదు మర్ల రావడము.	Signature and designation of immediate head of the Office. ఆఫీసు అవ్వ వహిత పేరు ఉద్యోగము చేసేవాలున్నాపు ఉద్యోగపు పేరున్నా.
Verified upto 31. March 1998 with exception from 1880 to 1944 for which detailed list of acts are not yet forthcoming available and 1998 office Privilege leave with an allowance for one month & 20 days from 11-4-98 to 31-5-98 (vide order of govt. letter no. 1731 1998 325-6-98) Dr	S. hailon S. hailon	30-8-88 17-11-98	Reduction of pay. Retired	S. hailon S. hailon

1 ౧	2 ౨	3 ౩	4 ౪	5 ౫	6 ౬	7 ౭
Name of Appointment. ఉద్యోగపు పేరు.	Nature, i.e., whether substan- tive or acting, permanent or temporary. ఉద్యోగవివరము, అనగా, తనదయి నది, లేక బదిలీ, ఖాయము, లేక హంగామీ.	Substantive appointment, if the new appointment be acting only. కొత్తపుద్యోగముబడి నీగా మాత్రమువున్న యెడల, తనదయిన పుద్యోగము.	Pay. జీతము.	Acting allowance. బదిలీ పనికి వచ్చే వర్గ.	Date of appoint- ment. ఉద్యో గము పొందిన తేది.	Signature of Officer. ఉద్యోగస్థుని చేత్రాలు.

8 ౮	9 ౯	10 ౧౦	11 ౧౧	12 ౧౨
Character of Officer. ఉద్యోగస్థుని నడవడి.	Signature and design- ation of immediate head of the Office. ఆఫీసు అవ్వ వహిత పెద్ద పుద్యోగస్థుని చేత్రాలున్న పుద్యోగపు పేరున్న.	Date of termination of appoint- ment. ఉద్యోగము అంతమయిన తేది.	Reason of termi- nation, e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent. అంతము కావడము. నకు కారణము, అన గా, బదలాయించడి ము, ఉద్యోగము పొ డగడము, కాయమ యిన పుద్యోగస్థుడు మళ్ళీ రావడము.	Signature and design- ation of immediate head of the Office. ఆఫీసు అవ్వ వహిత పెద్ద పుద్యోగస్థుని చేత్రాలున్న పుద్యోగపు పేరున్న.

No entry need be made in this Column except when there is anything either good or bad to be recorded.
Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.
ప్రాయడమునకు మంచిదిగాగాని చెడ్డదిగాగాని
యేదయినాపుంటే నేతప్ప, మరియేదిన్ని యీకలము
లో ప్రాయవలసిన అవశ్యములేదు, పుద్యోగములో
నుంచి నిలిపేటట్లు పుత్రులుచేసేటప్పుడు దాన్ని
యిక్కడ ప్రాయవలసినది.

1 C	2 D	3 E	4 F	5 G	6 H	7 I
Name of appointment. ఉద్యోగపు పేరు.	Nature, i.e., whether substantive or acting, permanent or temporary. ఉద్యోగ వివరము, ఆనగా, తనదయినది, లేక బదిలీ, ఖాయము, లేక హంగామీ.	Substantive appointment, if the new appointment is acting only. కొత్త ఉద్యోగము బదిలీగా వ్రాతముపున్నది, లేక తనదయిన ఉద్యోగము.	Pay. జీతము.	Acting Allowance బదిలీ పన్నెండు.	Date of appointment. ఉద్యోగము పొందిన తేది.	Signature of Officer. ఉద్యోగస్తుని చేపాలు.

8 J	9 K	10 L	11 M	12 N
Character of Officer. ఉద్యోగస్తుని నడవడి. No entry need be made in this Column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed. ప్రాయశ్చరునకు మంచిదిగాగాని చెడ్డదిగాగాని యేదయినా పుంజేతప్ప, మరయేదిన్ని యీ కలములో వ్రాయవలసిన అవశ్యములేదు, పుద్యోగములో నుంచి నిలిపేటట్లు పుస్తరుపుచేసేటప్పుడు దాన్ని యిక్కడ వ్రాయవలసినది.	Signature and designation of immediate head of the Office. ఆఫీసు అవ్వ వహిత పెద్ద పుద్యోగస్తుని చేపాలున్న పుద్యోగపు పేరున్న.	Date of termination of appointment. ఉద్యోగము అంతమయిన తేది.	Reason of termination, e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent. అంతము కావడము. సకుకారణము, అనగా, బదలాయించడము, ఉద్యోగము పొడగడము, కాయపయిన పుద్యోగస్తుడు మరీ రావడము.	Signature and designation of immediate head of the Office. ఆఫీసు అవ్వ వహిత పెద్ద పుద్యోగస్తుని చేపాలున్న పుద్యోగపు పేరున్న.

1 ౧	2 ౨	3 ౩	4 ౪	5 ౫	6 ౬	7 ౭
Name of appointment. ఉద్యోగపు పేరు.	Nature, i.e., whether substantive or acting, permanent or temporary. ఉద్యోగవివరము, ఆనగా, తనదయినది, లేక బదిలీ, భాయము, లేక హంగామి.	Substantive appointment, if the new appointment be acting only. కొత్త ఉద్యోగముబడినదిగామాత్రముపున్నయెడల, తనదయిన ఉద్యోగము.	Pay. జీతము.	Acting Allowance బదిలీ పనికి వచ్చే వర్గము.	Date of appointment. ఉద్యోగము పొందిన తేది.	Signature of Officer. ఉద్యోగస్థుని చేపాలు.

8 ౮	9 ౯	10 ౧౦	11 ౧౧	12 ౧౨
Character of Officer. ఉద్యోగస్థుని స్వభావము. <i>No entry need be made in this column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.</i> వ్రాయడమునకు మంచిదిగానా చెడ్డదిగానా యెదయినాపుంజేనేతప్ప, మరయేదెన్నియొకలములో వ్రాయవలసిన అవశ్యములేదు, ఉద్యోగములో నుంచి నిలిపేటట్లు పుతరపుచేసేటప్పుడు దాన్ని యిక్కడ వ్రాయవలసినది.	Signature and designation of immediate head of the Office. ఆఫీసు అవ్వ వహిత పెద్ద ఉద్యోగస్థుని చేపాలున్న ఉద్యోగపు పేరుయ్యు.	Date of termination of appointment. ఉద్యోగము అంతమయిన తేది.	Reason of termination, e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent. అంతము కావడమునకు కారణము, ఆనగా బదలించడము, ఉద్యోగముపొడగడము, కాయమున ఉద్యోగస్థుడు మళ్లీ రావడము.	Signature and designation of immediate head of the Office. ఆఫీసు అవ్వ వహిత పెద్ద ఉద్యోగస్థుని చేపాలున్న ఉద్యోగపు పేరుయ్యు.

1 C	2 అ	3 3	4 ర	5 గ	6 E	7 2
Name of appointment. ఉద్యోగపు పేరు.	Nature, i.e., whether substan- tive or acting, permanent or temporary. ఉద్యోగవివరము, అసగ, తనదయ సది, లేక బదిలీ భాయము, లేక హంగాము.	Substantive appointment, if the new appointment be acting only. కొత్తపుద్యోగముబది లీగా మాత్రముపున్న యెడల, తనదయిన పుద్యోగము.	Pay. జీతము. జీతము.	Acting allowance. బదిలీ పునికి వచ్చే వర్తన.	Date of appoint- ment. ఉద్యో గము పొందిన తేది.	Signature of Officer. ఉద్యోగస్థుని చేవ్రాలు.

8 ర	9 F	10 C	11 C	12 C
Character of Officer. ఉద్యోగస్థుని నడవడి. <i>No entry need be made in this column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.</i> ప్రాయశ్చిత్తమునకు ముందరిదిగాని చెడ్డదిగాని యేదయినాపుంజేనేకప్పు, ముయేదిన్ని యాకలము లో వ్రాయవలసిన అవశ్యములేదు, పుద్యోగములో నుంచి సలివేటట్లు పుతరపుచేసేటప్పుడు దాన్ని యిక్కడ వ్రాయవలసినది.	Signature and desig- nation of immediate head of the Office. ఆఫీసు అవ్వ వహిత పెద్ద పుద్యోగస్థుని చేవ్రాలున్న పుద్యోగపు వేరుపు.	Date of termination of appoint- ment. ఉద్యోగము అంతమయిన తేది.	Reason of termin- ation, e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent. అంతము కావడము నకు కారణము, అస గా బదలాయించడ ము, ఉద్యోగముపొ డగడము, కాయమ యిన పుద్యోగస్థుడు మళ్ళీ రావడము.	Signature and desig- nation of immediate head of the Office. ఆఫీసు అవ్వ వహిత పెద్ద పుద్యోగస్థుని చేవ్రాలున్న పుద్యోగపు వేరుపు.

1 C	2 D	3 E	4 F	5 G	6 H	7 I
Name of appointment. ఉద్యోగపు పేరు.	Nature, i.e., whether substantive or acting, permanent or temporary. ఉద్యోగవివరము, అసగ, తనదయినది, లేక బదిలీ భాయము, లేక జాంగామి.	Substantive appointment, if the new appointment be acting only. కొత్త ఉద్యోగముబదిలీగామాత్రముపున్నయెడల, తనదయిన ఉద్యోగము.	Pay. జీతము.	Acting allowance. బదిలీ పనికి వచ్చే బర్తన.	Date of appointment. ఉద్యోగము పొందిన తేది.	Signature of Officer. ఉద్యోగముని చేవాలు.

8 J	9 K	10 L	11 M	12 N
Character of Officer. ఉద్యోగస్థుని నడవడి. <i>No entry need be made in this Column except when there is any thing either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.</i>	Signature and designation of immediate head of the Office. అధ్యక్షుని అవ్వ వహిత పేర్ల పుద్యోగస్థుని చేవాలున్న పుద్యోగపు పేరున్న.	Date of termination of appointment. ఉద్యోగము అంతమయిన తేది.	Reason of termination, e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent. అంతముకావడిము. నకు కారణము, అసగ, బదలించడము, ఉద్యోగముపొడగడము, కాయమున పుద్యోగస్థుడు మరీరావడము.	Signature and designation of immediate head of the Office. అధ్యక్షుని అవ్వ వహిత పేర్ల పుద్యోగస్థుని చేవాలున్న పుద్యోగపు పేరున్న.

1 C	2 అ	3 3	4 ర	5 గ	6 ఁ	7 2
Name of appointment. ఉద్యోగపు పేరు.	Nature, i.e., whether substantive or acting, permanent or temporary. ఉద్యోగవివరము, అనగా, తనదయినది, లేక బదిలీ, ఖాయము, లేక హంగామి.	Substantive appointment, if the new appointment be acting only. నొత్తపుద్యోగముబదిలీగామాత్రముపున్నయెడల, తనదయినపుద్యోగము.	Pay. జీతము.	Acting allowance బదిలీ పనికి వచ్చే ట్లెన్.	Date of appointment. ఉద్యోగము పొందిన తేది.	Signature of Officer. ఉద్యోగస్తుని చేత్రాలు.

8 ఉ	9 ఁ	10 ం	11 ం	12 ం
Character of Officer. ఉద్యోగస్తుని నడివడి. <i>No entry need be made in this column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.</i> ప్రాయశ్చమునకు మంచిదిగాగాని చెడ్డదిగాగాని యేదయినాపుంజేతప్ప, ముఁదయిదిన్ని యాకలము లో వ్రాయవలసిన అవశ్యములేదు, పుద్యోగములో నుంచి నిలిపేటట్లు పుత్తరపుచేసేటప్పుడు దాన్ని యిక్కడ వ్రాయవలసినది.	Signature and designation of immediate head of the Office. ఆఫీసు అవ్వ వహిత పెద్ద పుద్యోగస్తుని చేత్రాలున్న పుద్యోగపు పేరున్న.	Date of termination of appointment. ఉద్యోగము అంతమయిన తేది.	Reason of termination, e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent. అంతము కావడము, నకుకారణము, అనగా బదులయించడము, ఉద్యోగముపొడగడము, కాయకు యిన పుద్యోగస్తుడు మళ్లీ రావడము.	Signature and designation of immediate head of the Office. ఆఫీసు అవ్వ వహిత పెద్ద పుద్యోగస్తుని చేత్రాలున్న పుద్యోగపు పేరున్న.

1 ౧	2 ౨	3 ౩	4 ౪	5 ౫	6 ౬	7 ౭
Name of appointment. ఉద్యోగపు పేరు.	Nature, i.e., whether substantive or acting, permanent or temporary. ఉద్యోగవివరము, అసగ్గా, తనదయినది, లేక బదిలీ ఖాయము, లేక హంగామీ.	Substantive appointment, if the new appointment be acting only. కొత్తపుద్యోగముబదిలీగా మాత్రముపున్నయెడల, తనదయినపుద్యోగము.	Pay. జీతము.	Acting allowance. బదిలీ శునికి వచ్చే బర్రస.	Date of appointment. ఉద్యోగము పొందిన తేది.	Signature of Officer. ఉద్యోగస్థుని చేపాలు.

8 ౮	9 ౯	10 ౧౦	11 ౧౧	12 ౧౨
Character of Officer. ఉద్యోగస్థుని నడవడి. <i>No entry need be made in this column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.</i> నాయడమునకు మంచిదిగాగాని చెడ్డదిగాగాని మేదయినాపుంజేసేతప్ప, మురియేదిన్ని యీకలము లో వ్రాయవలసిన ఆవశ్యములేదు, పుద్యోగములో నుంచి నిలిపేట్లు పుత్తరపుచేసేటప్పుడు దాన్ని యిక్కడ వ్రాయవలసినది.	Signature and designation of immediate head of the Office. ఆఫీసు అవ్వ వహిత పెద్ద పుద్యోగస్థుని చేపాలున్న పుద్యోగపు పేరున్న.	Date of termination of appointment. ఉద్యోగము అంతమయిన తేది.	Reason of termination, e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent. అంతము కావడము నకు కారణము, అసగ్గా బదలయించడము, ఉద్యోగముపొడగడము, కాయము యిన పుద్యోగస్థుడు మళ్లీ రావడము.	Signature and designation of immediate head of the Office. ఆఫీసు అవ్వ వహిత పెద్ద పుద్యోగస్థుని చేపాలున్న పుద్యోగపు పేరున్న.

1 ౧	2 ౨	3 ౩	4 ౪	5 ౫	6 ౬	7 ౭
Name of appointment. ఉద్యోగపు పేరు.	Nature, i.e., whether substantive or acting, permanent or temporary. ఉద్యోగవివరము, అనగా, తనదయినది, లేక బదిలీ భాయము, లేక శాంగామి.	Substantive appointment, if the new appointment be acting only. కొత్త ఉద్యోగముబదిలీగా మాత్రముపునఁ యెడల, తనదయిన ఉద్యోగము.	Pay. జీతము.	Acting allowance. బదిలీ పునికి వచ్చే వర్తన.	Date of appointment. ఉద్యోగము పొందిన తేది.	Signature of Officer. ఉద్యోగముని చేవాలు.

8 ౮	9 ౯	10 ౧౦	11 ౧౧	12 ౧౨
Character of Officer. ఉద్యోగస్థుని నడవడి.	Signature and designation of immediate head of the Office. ఆఫీసు అవ్వ వహిత పెద్ద పుద్యోగస్థుని చేవాలున్న ఉద్యోగపు పేరున్న.	Date of termination of appointment. ఉద్యోగము అంతమయిన తేది.	Reason of termination, e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent. అంతము కావడము నకు కారణము, అన గా, బదలించడము, ఉద్యోగము పొ డగడము, కాయమ యిన ఉద్యోగస్థుడు మళ్లీ రావడము.	Signature and designation of immediate head of the Office. ఆఫీసు అవ్వ వహిత పెద్ద పుద్యోగస్థుని చేవాలున్న ఉద్యోగపు పేరున్న.

No entry need be made in this Column except when there is any thing either good or bad to be recorded.
Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.

ప్రాయడమునకు మంచిదిగా గాని చెడ్డదిగా గాని
యేదయినాపుంటే నేతివ్వ, మఁయెదిన్నీ యీకలము
లో ప్రాయవలసిన అవశ్యములేదు, పుద్యోగముల
నుంచి నిలిపేటట్లు పుత్తరువుచే నేటవ్వదు దాన్ని
యిక్కడ ప్రాయవలసినది.

1 C	2 D	3 E	4 F	5 G	6 H	7 I
Name of appointment. ఉద్యోగపు పేరు.	Nature, i.e., whether substan- tive or acting, permanent or temporary. ఉద్యోగము, తనదయినది, లేక బదిలీ, ఖాయము, లేక హంగామి.	Substantive appointment, if the new appointment be acting only. కొత్త ఉద్యోగము బదిలీగా మాత్రము వున్నయెడల, తనదయిన ఉద్యోగము.	Pay. జీతము.	Acting allowance. బదిలీ పనికి పేచీ పర్తన.	Date of appoint- ment. ఉద్యోగము పొందిన తేది.	Signature of Officer. ఉద్యోగస్థుని చేతిపాము.

8 J	9 K	10 L	11 M	12 N
Character of Officer. ఉద్యోగస్థుని నడివడి. <i>No entry need be made in this Column except when there is any thing either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.</i>	Signature and desig- nation of immediate head of the Office. ఆఫీసు అవ్వ వహిత పెద్ద ఉద్యోగముని వుద్యోగస్థుని చేతిపాము ఉద్యోగపు పేరున్నది.	Date of termination of appoint- ment. ఉద్యోగము అంతమయిన తేది.	Reason of termi- nation, e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent. అంతము కావడిమునకు కారణము, అనగా, బదిలీయించడము, ఉద్యోగము పొడగడము, కాయము యిన ఉద్యోగస్థుడు మరీ రావడము.	Signature and desig- nation of immediate head of the Office. ఆఫీసు అవ్వ వహిత పెద్ద ఉద్యోగస్థుని చేతిపాము ఉద్యోగపు పేరున్నది.

presented by me I affirm that
the above statements are true.

Barb of Gamitkani
Bagaligau, alias
Bago Labbo

True translate in

Radhikanandanth
Ex Head Accountant

17.12.01

అంకితముగా నున్నది. ఇది నిజమే.

అంకితముగా నున్నది. ఇది నిజమే.

అంకితముగా నున్నది. ఇది నిజమే.

9
4
50

[Faint handwritten text in Devanagari script, mostly illegible due to fading and bleed-through.]

15 October 1898
Palmour

Before the Taluk Sario hader
and 2nd class Magistrate Palmour

Statement of Syed Hakeeb, Palmour
Taluk peon.

I heard the Deputy of Mali
Chowkidar Mogaligodan of Palmour
Cemetery. I have put in about 27 years
of service. The Palmour Cemetery
was established during the time
of Mr. White side when I was a taluk
peon. Mogaligodan was the permanent
Chowkidar since the establishment
of the cemetery. He was appointed as
Mali Chowkidar in 1880. Since then
there is no break in his services such
as suspension & leave. But he was
on privilege leave on loss of pay from
1st April 98 to 31 May 1898 and returned
from leave on 1st June 1898. He con-
tinued in his services from the date
of his appointment to 10 April 1898.
I affirm that the above statements
are true as far as I know

(Signed) Syed Hakeeb
True translation
Dachkhanan
17. 10. 98
Sy. H. K. D. accounts

1699
5
50

When given for copying _____
 When copied _____
 When examined _____
 When signed _____

189 .

READ AGAIN G.O., No. _____, DATED
 189 .

CURRENT No.

ENCLOSURES TO O. No

ORDER OF GOVERNMENT

A A A A A A A

LETTER OF GOVERNMENT.

STATEMENT WITH DITTO.

PAPERS NOT FILED UP, BEING MEANT FOR DESPATCH
 IN ORIGINAL.

N.B.—

A = Copy in full.
 B = Not to be copied.
 P = Copy abstract only.
 Q = Copy heading only.